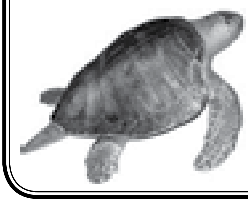
TNPSCJOB

TERM - I

Unit 1 **Prose**

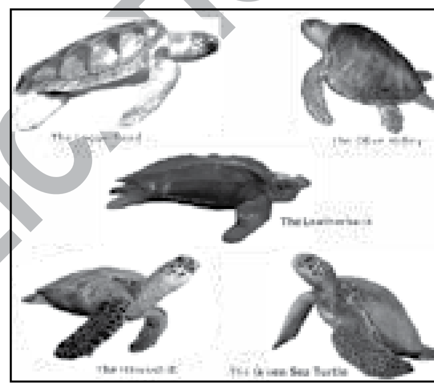
SEA TURTLES



கடல் ஆமைகள்

BRILLIANT PUBLICATIONS

WARM UP ஆயத்தப்படல்



1. **Have you seen turtles? Where do they live?**
   Yes I have seen turtles. They live in the sea.
   நீங்கள் ஆமைகளை பார்த்திருக்கிறீர்களா? அவை எங்கே வசிக்கின்றன?
   ஆம். நான் ஆமைகளை பார்த்திருக்கிறேன். அவை கடலில் வசிக்கின்றன.

2. **What do you know about turtles?**
   Turtles spend their entire life in the sea. They are big in size. They come to the ashore to lay eggs.
   ஆமைகள் பற்றி உனக்கு என்ன தெரியும்?
   ஆமைகள் கடலில் தங்கள் முழு வாழ்நாளை கழிக்கும். அவை அளவில் பெரியதாக இருக்கும். அவை முட்டைகளை இட கடற்கரைக்கு வரும்.

3. **Why do you think the turtles in the picture have names such as Leatherback and Hawksbill?**
   There are reasons why they are called in such names. The turtle called leather back has its back like leather . It has a strong and rough back. The turtle called hawksbill has a long neck like the peak of the hill or mountain.
   படத்தில் உள்ள கடலாமைகள் லெதர்பேக் மற்றும் ஹாக்ஸ்பில் போன்ற பெயர்களை கொண்டிருக்கின்றன என ஏன் நினைக்கிறாய்?
   அத்தகைய பெயர்களில் அவைகள் அழைக்கப்படுவதற்கு காரணங்கள் உள்ளன. லெதர்பேக் என்றழைக்கப்படும் ஆமையின் முதுகு தோல் போன்றிருக்கும். அது வலுவான மற்றும் கடினமான முதுகை பெற்றிருக்கும். மலையின் உச்சியை போன்ற நீளமான கழுத்தைப் பெற்றிருக்கும்.

SUMMARY பாடச்சுருக்கம்

There are seven species of turtles in the world. Five in India's coastal water Olive Rid seen all along our coasts. Between the January to March female Olive Ridleys come ashore their eggs. They will prey to crabs or birds even before they reach the water. If we systematically tackle their problem and remove the threats, we can ensure their lives.

உலகில் ஏழு ஆமைகள் உள்ளன. இந்தியாவில் கடலோர நீரில் ஐந்தும், ஆலிவ் ரிட் நம் கடற்கரையில் முழுவதும் காணப்படுகிறது. ஜனவரி முதல் மார்ச் வரை பெண் ஆலிவ் ரிட்லீஸ் தங்கள் முட்டைகள் கரைக்கு வருகின்றன. அவை தண்ணீரை அடைவதற்கு முன்பே நண்டுகள் அல்லது பறைவகளுக்கு இரையாகும். அவைகளின் பிரச்சனைகளை நாம் முறையாகக் கையாண்டு அச்சுறுத்தல்களை அகற்றினால், அவைகளின் வாழ்க்கையை உறுதிப்படுத்த முடியும்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

MINDMAP

SEA TURTLES

- **Live in Oceans - seven species - five found in Indian coastal areas.** →
- **Olive Ridely, the Hawks bill, the Green Sea Turtle the logger head, the Leatherback.** →
- **Olive Ridely - smallest - weighs upto 35kg** →
- **the leatherback - biggest - length 2.2 m - weighs up to 700 kg.** →
- **Female Olive Ridely lay eggs between January and March** →
- **Lays 100 eggs & covers with sand - man and animals eat eggs** →
- **hatchlings dash to sea - tiny - prey to crabs and birds - sea entered hatchlings are prey to predators** →
- **Scientists estimate - one in thousand becomes adult** →
- **human activities - dangers & traps in motor boats - face problems like pollution and dumped plastics** →
- **Sea turtles tackle problems - survive - exist to live**

Consolidation Points

- There are seven species of sea tutles in the world.
- Five are found in India's coastal waters.
- They are the loggerhead, The Olive Ridley, The Leather back, the Hawksbill The Grean sea Turtle.
- Sea turtles are huge.
- Olive Ridley commonly seen nesting on sandy beaches all along our coast.
- Between January to March female live Ridleys come above to lay their eggs.
- They will pay to crabs or birds and many sea trapred .
- Sollution in sea water, trapred in the nests of motorboats that end anger lives of Olive Ridleys.
- Construction activities on nesting beaches also hurt their survival.
- Only by systamatically tackling these problems,ensure that sea turtles will continue to exist in the years to come.

BRILLIANT PUBLICATIONS

SECTION - I

Section - I	பிரிவு – I
Page - 89	**பக்கம் – 89**
Most of us have seen a tortoise in a zoo or a reptile park. However, not many would have seen its marine relative, the sea turtle. This is not surprising, since these reptiles spend almost their entire life in the sea.	மிருகக் காட்சிச் சாலையிலோ அல்லது ஊர்வன உயிரியல் பூங்காவிலோ நம்மில் அநேகர் ஆமையைப் பார்த்திருக்கிறோம், எவ்வாறாயினும், அதன் கடல் சார்ந்த உறவான கடல் ஆமையை நம்மில் பலர் பார்த்ததில்லை, இது வியப்பிற்குரியதல்ல. ஏனெனில், இவ்வகை ஊர்வன இன உயிரினங்கள் தங்களுடைய முழுமையான வாழ்க்கையின் பெரும் பகுதியைக் கடலிலேயே செலவழிக்கின்றன.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

There are seven species of marine or sea turtles in the world. Of them, five are found in India's coastal waters: the Olive Ridley, the Hawksbill, the Green Sea Turtle, the Loggerhead and the Leatherback.Compared to most tortoises, sea turtles are huge. Even the smallest species, the Olive Ridley, weighs up to 35 kg when fully grown. The largest of them all, the Leatherback, grows to a length of 2.2m and each could weigh as much as 700 kg!

ஏழுவகையான கடல் சார்ந்த அல்லது கடல் ஆமை இனங்கள் உள்ளன. அவற்றுள் ஆலிவ் ரிட்லி, ஹாக்ஸ்பில், பச்சைக் கடலாமை, பெருந்தலைக் கடலாமை தோல்வார் முதுகு ஆமை ஆகிய ஐந்து வகையினங்களும் இந்தியக் கடலோரப் பகுதி நீரில் காணப்படுகின்றன. மற்ற ஆமை வகைகளுடன் ஒப்பிடும்போது கடல் ஆமைகள் அளவிற் பெரியன ஆலிவ் அட்லி என்ற மிகச் சிறிய வகை ஆமை கூட முழுவளர்ச்சி அடைந்தால் 35 கிகி வரை எடை இருக்கும், லெதர்பேக் என அழைக்கப்படும் தோல்வார்முதுகு ஆமை என்ற அளவிற் பெரிய கடல் ஆமை 2.2 மீ நீளம் வரை வளர்ந்து ஒவ்வொன்றும் 700 கிகி அளவிற்கு எடை மிக்கனவாகும்.

Sea turtles live their life entirely in the oceans. But they still have a connection with land - they must come ashore to lay eggs. Today, four of the sea turtle species mentioned above have become extremely rare in India. The Olive Ridleys, however, are still commonly seen nesting on sandy beaches all along our coasts.

கடல் ஆமைகள் தங்களுடைய வாழ்க்கை முழுவதையும் பெருங்கடலிலேயே வாழ்கின்றன. ஆனாலும் அவை நிலப்பரப்புடனும் இன்னும் தொடர்புடையனவாக இருக்கின்றன, முட்டைகள் இடுவதற்கு அவை கரைநோக்கித் தான் வரவேண்டும். மேற்குறிப்பிட்டவற்றுள் நான்கு வகையான கடல் ஆமை இனங்கள் இந்தியாவில் இன்று அரிதானவையாக இருக்கின்றன, என்றாலும் ஆலிவ் ரிட்லி என்ற ஆமை வகையினங்கள் இன்னும் பொதுவாக நம்முடைய கடலோர நெடுகிலுமுள்ள கடற்கரை மணற்பரப்புகளில் உறைவிடங்கள் அமைத்துக் கொள்பவையாகக் காணப்படுகின்றன.

GLOSSARY: Page - 89

WORDS	MEANINGS	தமிழ் அர்த்தம்
marine	found in the sea	கடல்சார்ந்த
species	group of animals with common features	இனம்
coastal	land by the edge of a sea	கடலோரம் (அ) கடல்சார்ந்த

SYNONYMS:

WORDS	SYNONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
tortoise	a slow moving reptile	ஆமை
almost	nearly	கிட்டத்தட்ட
entire	whole	முழுமையான
huge	very big	பெரிய
largest	biggest	மிகப்பெரிய
weight	measure the heaviness of something	எடை
entirely	completely	முழுவதுமாக
ocean	a vast expansion of salt water	பெருங்கடல்
connection	link	இணைப்பு
mentioned	noted	குறிப்பிட்டுள்ள
extremely	greatly	பெரிதும்

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

nesting	sheltering	பாதுகாக்கின்ற
beaches	sea - shores	கடற்கரையில்
sandy	full of sands	மணற்பரப்பு
commonly	ordinarily	சாதாரண

ANTONYMS:

WORDS	தமிழ் அர்த்தம்		ANTONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
many	பல	x	few	சில
spend	செலவிடுதல்	x	save	சேமித்தல்
entire	முழுவதும்	x	part	ஒரு பகுதி
huge	பெரிய	x	small	சிறிய
smallest	மிகச்சிறிய	x	biggest	மிகப்பெரிய
rare	அரிய	x	common	பொதுவான
length	நீளம்	x	width	அகலம்
weight	எடை	x	weightless	எடை குறைந்த

TEXTUAL EXERCISES

Put a ☑ for the correct and a ☒ for the incorrect statements. Page - 89

1. Turtles are different from tortoises. ☑
2. Turtles are sea animals. ☑
3. There are seven kinds of sea turtles in the world. ☑
4. Sea turtles are very small. ☒
5. Turtles come ashore to lay eggs. ☑
6. Sea turtles come to rest on land. ☒
7. Olive Ridleys are the only sea turtles seen on Indian shores. ☑

BRILLIANT PUBLICATIONS

SECTION - II

PROSE	தமிழாக்கம்
Page- 92	**பக்கம் – 92**
Between the months of January and March, female Olive Ridleys come ashore at night to lay their eggs. This is quite a problem for them, as a turtle's front flippers enable it to swim gracefully and effortlessly but are not very useful for moving on land. The turtle has to haul itself laboriously onto the beach. Then it chooses a spot well away from the high-tide line. Here, it scoops out a nest cavity 45 cm deep, into which it lays about 100	சனவரி மற்றும் மார்ச் மாதங்களுக்கு இடையே (கடல் ஆமைகளான) பெண் ஆலிவ் ரிட்லீக்கள் இரவு நேரங்களில் முட்டையிடுவதற்குக் கரை நோக்கி (ashore) வருகின்றன. அவற்றுக்கான ஒரே ஒரு சிக்கல் என்னவெனில், மிக நேர்த்தியாகவும் (graceful) சிரமமில்லாமலும் (effortlessly) கடலில் நீந்துவதற்கு உதவுகிற அவற்றின் துடுப்பு போன்ற முன்னங்கால்கள், (flippers) நிலப்பரப்பில் நகர்ந்து செல்வதற்கு மிகவும் பயனுள்ளவையாக இல்லை. எனவே, இக்கடலாமைகள் கடற்கரை மீது தங்களை மிகவும் உடல்வருத்தி (laboriously) ஊர்ந்திழுத்து (haul) வருகின்றன. அதன்பிறகு, உயர் அலைவுறு பகுதி (high tide) யிலிருந்து வெகுதொலைவில் ஓர் இலக்கிடத்தை (spot) அவை தேர்ந்தெடுக்கின்றன. இங்கே 45 செ.மீ, ஆழமுள்ள ஒரு பொந்துக் கூட்டினை (nest cavity) அவை

eggs. Each egg is in the shape and size of a table tennis ball. Once all the eggs are laid, the turtle fills in the cavity, then it camouflages the nest by tossing sand on it using its flippers. That done, it returns to the sea. The eggs are left to incubate under the warmth of the sun.	குடைந்தெடுத்து, அவற்றில் ஒவ்வொன்றும் சுமார் 100 முட்டைகள் வரை இடுகின்றன, ஒவ்வொரு முட்டையும் வடிவத்திலும் உருவ அளவிலும் ஒரு மேடை வரிப்பந்து போல் இருக்கும், எல்லா முட்டைகளும் இடப்பட்டு விட்டபிறகு அந்தப் பொந்தின் மீது மண்ணைப் புரட்டிப்போட்டு அந்தக் கூட்டினை உருமாற்றம் செய்துவிடுகிறது. அதைச் செய்துவிட்டு அது கடலுக்குத் திரும்பிவிடுகிறது. சூரியனின் வெதுவெதுப்பில் அந்த முட்டைகள் அடைகாக்க விடப்படுகின்றன.
In many places around the world, local people follow the tracks of the turtle to its nest. They collect the eggs for eating. Jackals, domestic dogs and pigs too dig up and eat the eggs by following the scent left by the turtle. Those eggs that escape such people and predators hatch 45-60 days later. The hatchlings slash open the leathery eggshell with the help of a tiny 'egg-tooth'. This is like a razor blade at the tip of a hatchling's snout. When most of the eggs have hatched, the hatchlings push themselves upwards through the sand and emerge on the surface of the beach. From here they make a hurried dash to the sea.	உலகைச் சுற்றிலும் பல இடங்களில், உள்ளூர்ப் பகுதி மக்கள் ஆமையின் பொந்துக் கூட்டை நோக்கிய வழித்தடங்களைக்(tracks) கண்டறிந்து சென்றுவிடுகின்றனர். நரிகள், வளர்ப்பு நாய்கள் மற்றும் பன்றிகள் கூட தோண்டுகின்றன. அவர்கள் உண்பதற்கு முட்டைகளைச் சேகரிக்கின்றன. கடலாமை விட்டுச் செல்லும் வாசனையைப் பின்தொடர்ந்து விடுகின்றன. இப்படிப்பட்ட மனிதர்கள் மற்றும் கொன்று சூறையாடும் விலங்குகளிடமிருந்து தப்பிக்கும் முட்டைகள் 45 முதல் 60 நாட்களில் குஞ்சு பொறிக்கின்றன. சிறிய முட்டைப் பற்களின் உதவியால் முட்டைக்குள்ளிருக்கும் குஞ்சுகள், தோல் போன்ற முட்டையோட்டில் பிளவுத் திறப்பை ஏற்படுத்துகின்றன. இது ஒரு மென்கத்தி போல முட்டைக் குஞ்சுகளின் கூர்முகவாயின் (snout) நுனியில் அமைந்துள்ளது. பெரும்பான்மையான முட்டைகள் பொறிக்கப்பட்ட பிறகு, ஆமைக் குஞ்சுகள் மணல் வழியாக மேல்நோக்கி தம்மைத் தாமே உந்திக்கொண்டு, கடற்கரையின் மேற்பரப்பில் வெளிப்பட்டுத் தோன்றுகின்றன (emerge on the surface of the beach). இங்கிருந்து அவை கடலை நோக்கிய விரைவு மிகு பாய்ச்சலை மேற்கொள்கின்றன.

BRILLIANT PUBLICATIONS

GLOSSARY: Page - 92

WORDS	MEANINGS	தமிழ் அர்த்தம்
flippers	broad, flat limbs used for swimming	துடுப்பு போன்ற முன்னங்கால்
predators	animals that kill other animals for food	உணவுக்காக மற்ற விலங்குகளை வேட்டையாடுபவை
haul	pull with force	சக்தியுடன் இழு
slash	cut	வெட்டு
laboriously	with great effort	பெரும்முயற்சி
snout	pointed nose of an animal	கூர்முக வாயில்
cavity	a hollow space	பொந்துக்கூடு/துவாரம்
emerge	come out	வெளிப்பட்ட
camouflage	hide or disguise something	மறைக்கப்பட்ட
incubate	hatch eggs using warmth	அடைகாத்தல்

SYNONYMS:

TNPSCJOB

WORDS	SYNONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
ashore	on shore	கரைமீது
enable	help / make	உதவி
gracefully	beautifully	நேர்த்தியாக
effortlessly	easily	எளிதாக
tossing	throwing	எறிகின்ற
local	a particular area	குறிப்பிட்ட பகுதி
escape	free from	தப்பியோடுதல்
collect	gather	சேகரித்தல்
leathery	hard and texture like leather	கடினமான
blade	cutting part of a knife	கத்தி, வாள் முதலியவற்றின் வெட்டுபகுதி
tip	the end or top of something	நுனிப்பகுதி
push	move forward	முன்னோக்கி தள்ளுதல்
surface	top of something	மேற்பரப்பு
hurried	went fast	அவசரகதியிலான

ANTONYMS:

WORDS	தமிழ் அர்த்தம்		ANTONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
female	பெண்	x	male	ஆண்
night	இரவு	x	day	பகல்
front	முன்	x	back	பின்
gracefully	நேர்த்தியான	x	gracelessly	நேர்த்தியற்ற
useful	பயனுடைய	x	useless	பயனற்ற/பயனில்லாத
haul	இழு	x	push	தள்ளு
laboriously	கடும் முயற்சி	x	inactively	ஆர்வமில்லாத
scoop	வெற்றிடம்	x	fill or cover	நிரப்பு
full	முழுவதும்	x	empty	காலியாக
follow	பின்தொடர்தல்	x	retreat	பின்வாங்கல்
open	திற	x	close	மூடு
tiny	சிறிய	x	big	பெரிய
push	தள்ளு	x	pull	இழு
upwards	மேல்நோக்கி	x	downwards	கீழ்நோக்கி
emerge	வெளியே	x	submerge	மூழ்கி
surface	மேற்பரப்பு	x	bottom/under	கீழே

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

Are these statements right? Discuss with your partner and ☑ them if they are correct. Correct ☒ them if they are wrong. Share your answers in class. Page - 93

1. Female Olive Ridleys come ashore at night to lay eggs. ☑
2. The eggs of an Olive Ridley are in the shape and size of a cricket ball. ☒
3. Ridleys come to lay their eggs in the month of January. ☑
4. The turtles use their flippers and make a hollow for their nests. ☒
5. The hatchlings use a tiny egg-tooth to come out of the eggs. ☑

SECTION - III

PROSE	தமிழாக்கம்
Page - 93 & 94	பக்கம் – 93 & 94
Many of these tiny hatchlings, which weigh less than 20 grams each, will not even reach the sea. They will fall prey to crabs or birds even before they reach the water. Most of those that do make it into the water will also be eaten by many predators in the sea within the first few days of their lives. In fact, scientists estimate that only one in every thousand hatchlings becomes an adult. It is perhaps to ensure that enough hatchlings survive to keep the species going that sea turtles lay so many eggs.	ஒவ்வொன்றும் 20 கிராம் எடையளவுக்கும் குறைந்த இந்த ஆமைக் குஞ்சுகளில் பெரும்பாலானவை கடலைச் சென்றடையக் கூட மாட்டா, அவை கடல்நீரைச் சென்றடைவதற்குள்ளாகவே நண்டுகளுக்கும், பறவைகளுக்கும், இரையாகி மடிகின்றன. நீருக்குள் வந்துவிட்ட பெரும்பான்மையான ஆமைக் குஞ்சுகளும் கூட அவர்களுடைய வாழ்க்கையின் முதல் சில நாட்களுக்குள்ளேயே கடலிலுள்ள உயிரைச் சூறையாடும் பல விலங்குகளால் தின்று அழிக்கப்பட்டு விடுகின்றன. உண்மையிலேயே, ஓராயிரம் ஆமைக்குஞ்சுகளில் ஒன்று மட்டும்தான் முழுவளர்ச்சி அடைந்த கடலாமையாக ஆக முடிகிறது என அறிவியலாளர்கள் கணக்கிட்டுக் கூறுகிறார்கள், ஒருவேளை போதுமான அளவு குஞ்சுகள் உயிர்பிழைத்து அந்த இனத்தை அழியாமல் காப்பாற்றுவதற்காகத் தான் கடல்மைகள் அத்தனை குஞ்சுகளை இடுகின்றன எனவும் உறுதிசெய்து கூறலாம்.
After many years of swimming in the open ocean, the female hatchlings that have become adults return to the same beach where they were born. They come there to lay their own eggs. How they manage to find the place after so many years in the sea is one of the many mysteries of these fascinating reptiles!	முழுவளர்ச்சி அடைந்த பெண் ஆமைக் குஞ்சுகள் பரந்து விரிந்த பெருங்கடலில் பல ஆண்டு காலம் நீந்தி, எங்கே அவை பிறந்தனவோ அதே கடற்கரைக்குத் திரும்பி வருகின்றன, தமக்கே உரித்தான முட்டைகளை (their own eggs) இடுவதற்கு அவை அங்கே வருகின்றன, கடலில் பல ஆண்டுகள் வாழ்ந்து, அதற்குப் பின்பு தம் பழைய இடத்தைக் கண்டுபிடிக்க எவ்வாறு அவற்றால் இயல்கிறது என்பது இந்த வியத்தகு ஊர்வனவற்றின் புரியாத புதிர்களில் ஒன்று ஆகும்.
Sea turtles are among the many wonderful creatures we share this planet with. They have survived natural dangers for millions of years. But, sadly, human activities during the last few decades have put them in grave danger. There are many factors that threaten their survival. People hunt them for their meat or collect their eggs. Sometimes they are accidentally trapped in the nests of motorboats. Problems like pollution, dumping of plastics into	இந்தப் புவிக் கோளத்தில் நாம் பகிர்ந்து அறிகிற பல்வேறு விந்தையான உயிரினங்களுக்குள் கடல் ஆமைகளும் அடங்கும். பல மில்லியன் ஆண்டுகளாக இயற்கைப் பேராபத்துக்களை வென்று இவை உயிர்பிழைத்து வாழ்கின்றன. ஆனால் கடந்த சில பத்தாண்டுக் காலத்தில் மனிதச் செயல்பாடுகள் அவற்றைக் கொடிய ஆபத்தான நிலைக்குக் கொண்டு சென்றிருக்கின்றன என்பது கவலைக்குரியதாகும். கடல் ஆமைகளின் வாழும் தன்மையை அச்சுறுத்தும் காரணிகள் பல உள்ளன. இறைச்சிக்காக மனிதர்கள் அவற்றை வேட்டையாடி, அவற்றின் முட்டைகளையும் எடுத்துச் சென்றுவிடுகிறார்கள், சில சமயங்களில் எதிர்பாராத விதமாக இயந்திரப் படகுகளின் வலைகளில் அவை சிக்கவைக்கப்படுகின்றன. சுற்றுப்புற மாசு, கடலுக்குள் அளவிற்கு அதிகமாக கொட்டப்படும் நெகிழிப் பொருட்கள் மற்றும்

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

the ocean and construction activities on nesting beaches also hurt their survival. Only by systematically tackling these problems, and removing these threats, can we ensure that sea turtles will continue to exist in the years to come.	கடற்கரையில் கட்டுமானங்கள் அமைக்கும் பொந்துக் கூடுகளின் மீது நடத்தப்படும் கட்டுமானச் செயல்கள் போன்றவை அவற்றின் வாழ்வுச் சூழலைச் சிதைக்கின்றன. இந்தப் பிரச்சினைகளை எல்லாம் எதிர்கொள்ளும் ஆக்கப்பூர்வமான திட்டமிடல்கள் மற்றும் அவற்றின் வாழ்வியல் அச்சுறுத்தல்களை நீக்குதல் ஆகியவற்றின் மூலமாகவே இனிவரும் ஆண்டுகளில் நாம் கடல் ஆமை இனங்களை தொடர்ந்து வாழ்ந்திருக்கச் செய்ய முடியும்.

GLOSSARY: Page - 94

WORDS	MEANINGS	தமிழ் அர்த்தம்
survive	continue to live	வாழ்வதற்கு
mysteries	facts that are difficult to understand	புதிர்
fascinating	attracting greatly	கவர்ந்திருக்கிற
decade	a period of ten years	பத்து ஆண்டுகள்

SYNONYMS:

WORDS	SYNONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
prey	victim / food	இரை
predators	enemies	எதிரிகள்
estimate	calculate	மதிப்பீடு
adult	grown up	வளர்ந்த
open	vast / large	பரந்த
trapped	caught	சிக்கி
share	possess	பகிர்
planet	earth	புவிக்கோளம்
dumping	heaping	கொட்டுதல்
construction	the acts of building	கட்டுமானச் செயல்
hurt	cause injury or pain / harm	காயம்
systematically	in a regular manner	முறையான
tackling	managing / solving	நிர்வகித்தல்
problems	difficulties	பிரச்சனைகள்
remove	take away	எடுத்துச் செல்

ANTONYMS:

ANTONYMS	தமிழ் அர்த்தம்		ANTONYMS	தமிழ் அர்த்தம்
adult	முதிர்ந்த	x	infant	குழந்தை
natural	இயற்கை	x	unnatural	செயற்கை
threaten	பயமுறுத்த	x	encourage	ஊக்குவிக்க

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

collect	சேகரித்தல்	x	disperse	கலைத்தல்
trapped	சிக்கி	x	released	வெளியிடப்பட்ட
construction	கட்டப்பட்ட	x	destruction	அழிவு
continue	தொடருதல்	x	discontinue	நிறுத்துதல்

TEXTUAL QUESTIONS

Fill in the table given below: Page - 94

S.No	Problems faced by the hatchlings	Effect	Solution
1.	Pollution	Survival of sea turtles becomes difficult.	Reduce the usage of plastics.
2.	Predators	Species of turtles gradually disappear	Prevent the predators from killing the hatchlings
3.	Human Activities	Reduce the area of the Coast for the turtles to lay eggs	Construction activated must be prohibited

BRILLIANT PUBLICATIONS

READ AND UNDERSTAND **Page - 94**

A. Choose the correct answers. You may choose more than one answer if needed.

1. **The .... is a biological relative of tortoises.**
   a. sea turtle b. fish c. reptile **Ans: a) sea turtle**

2. **In India's coastal waters we can see a species of ....**
   a. tortoises b. sea turtles c. dolphin **Ans: b) sea turtles**

3. **Sea turtles come to the shore to ....**
   a. visit their birth place b. lay eggs c. go back to sea **Ans: b) lay eggs**

4. **It is a problem for sea turtles to come ashore because ....**
   a. they find it difficult to walk on sand
   b. they don't know their way to the shore
   c. animals and people hunt them **Ans: c) animals and people hunt them**

5. **A turtle's flippers help it to ....**
   a. swim b. dig a nest c. climb **Ans: a) swim**

6. **A sea turtle camouflages its nest by tossing sand on it to ....**
   a. hide its eggs from predators
   b. incubate eggs in the warmth of the sun
   c. keep the hatchlings safe **Ans: b) incubate eggs in the warmth of the sun**

VOCABULARY **Page - 95**

B. Find any five words related to sea from the text (Sections I & II). Write them below. Then use the words to frame sentences of your own.

eg: Beach - We like to play in the sandy **beach.**

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

Turtle	-	**Turtle** lives in India's coastal areas.
Coastal water	-	We find turtles in India's **coastal water**.
Ashore	-	The fishermen keep their boats **ashore.**
Coast	-	They find the coconut trees all along the sea **coast**.
Sand	-	Children play on the **sandy** beach

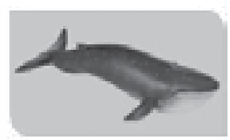
C. Fill in the blanks with words that convey the correct meaning of the sentences. **Page - 95**

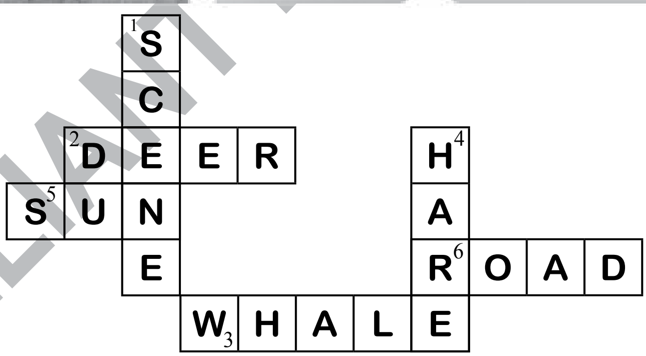
1. Tiny hatchlings fall **prey** (pray / prey) to many predators.
2. Sea turtles live their **whole** (hole / whole) life in the sea.
3. The turtles come ashore only during the **night** (night / knight).
4. The predators follow the **scent** (sent / scent) of the turtles to eat their eggs.
5. The female turtles lay eggs and go back to the **sea** (see / sea).

BRILLIANT PUBLICATIONS

D. Use the clues and fill in the crossword puzzle. **Page - 96**

1. This word rhymes with seen.	**4. Sounds like hair**
2. This animal has two horns and a spotted coat.	**5. Shines brightly**
3. This is a huge sea animal.	**6. Rhyme with load**





LISTENING **Page - 97**

E. Listen to the flash news. Read the questions given below, then listen to the flash news again and complete the responses.

Questions	Responses	
What escaped from the zoo?	a tiger ☐	a monkey ☑
When did it escape?	at 10 p.m ☐	at 10 a.m. ☑

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

Questions	Responses
How did it escape?	pushed out of the fence ☑ went over the fence ☐
What did the zoo-keeper do?	rang up the police ☑ rang up the warden ☐
When should you call or dial 180345778?	When you see the monkey ☑ to report the escape of the monkey ☐

SPEAKING **Page - 97**

F. Look at the picture. Work in groups and give a short talk about it using the words given below.

sand	waves	when	as soon as	collect	enjoy	hatchlings	basket	boys
night	rough	sea	many	eggs	incubate	hatchery	after	

Volunteers of the Student's Sea Turtle Conservation Network (SSTCN) release Olive Ridley hatchlings into the sea.

The boys in the picture are the Volunteers of the Students'Sea Turtle Conservation. They are letting the Olive Ridley hatchlings into the sea. Female Olive Ridley come ashore at night to lay eggs. They select a place away from the rough sea. The turtle scoops out a nest cavity. The turtles lay eggs in the cavity and fill the cavity with sands. The eggs are incubated under the warmth of the sun. They are hatched and come out to the surface. They hurry up to the sea. The boys enjoy in collecting the hatchlings in the basket and let them into the waves.

USE GRAMMAR **Page - 98**

G. Make meaningful sentences from the table given below.

A turtle	live in the sea. is huge. have a connection with the land.
Turtles	are found in coastal waters are wonderful creatures. has flippers to swim.

A turtle is huge. It uses flippers to swim. Turtles live in the sea. They have a connection with the land. They are found in coastal waters. They are wonderful creatures.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

H. Write a suitable sentence for the pictures given below. Page - 99

He

broke the glass

He

goes to school.

She

has a bag.

I. Match the two halves of the sentences and read them. Page - 99

1. Sea turtles	-	a. threaten the survival of sea turtles.
2. Hatchlings	-	b. uses its front flippers to swim.
3. A turtle	-	c. come ashore to lay eggs
4. Many factors	-	d. cut open the leathery egg shell.

Ans: 1. c, 2. d , 3. b, 4. a

WRITING **Page - 100**

J. Tortoises and Turtles are not the same. Read the facts given below. List the similarities and differences between them.

Tortoise	Turtle
reptile family	reptile family
land animal	sea animal

TNPSCJOB

has a long life	lives for many years
uses tiny feet to walk	uses flippers to swim
eats grass, weeds and flowers	eats insects and bugs

Similarities	Differences	
both reptile family	Tortoise land animal	Turtle sea animal
both has a long life	uses tiny feet to walk. Eats grass, weeds and flowers	uses flippers to swim. Eats insects and bugs

K. Write a paragraph from the contents of the table given above. Frame sentences with these words - but, as well as, whereas. **Page - 100**

e.g. A turtle as well as a tortoise belongs to the reptile family.

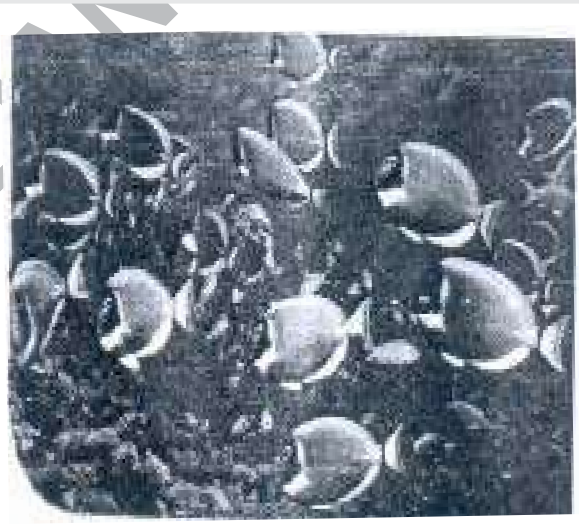
A Turtle as well as a tortoise belongs to the reptile family. Tortoise is a land animal whereas turtle is a sea animal. Tortoise uses its tiny feet to walk but turtle uses its flippers to swim. Tortoise eats grass, weeds and flowers where as turtle eats insects and bugs. Both have a long life.

CREATIVE WRITING

Page - 100

L. Describe the picture in about fifty words and give a suitable title. Make use of the words / phrases given below.

many sea animals wonders ocean fishes different colours sizes varieties rare species deep sea under the sea



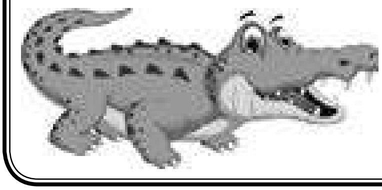
There are many sea animals. There are many rare species. They live in deep sea. Fishes live under the sea. They are in different colours and sizes. There are varieties of sea animals.

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

Unit 1 Poem

THE CROCODILE



- Lewis Carroll

முதலை

– லெவிஸ் கரோல்

ABOUT THE AUTHOR ஆசிரியர் குறிப்பு

Charles Luteridge Dodgson known by his pen name **Lewis Carroll** was (1832 - 1898) - born in England. He is the author of the famous children's books. "Alice's Adventures in the Wonderland" and " Through - the Looking-Glass". He was excellent in Mathematics and won many prizes for his mathematical intelligence. He was an avid photographer, and had wrote many essays, political pamphlets and poetry. Carroll loves to entertain Children. So he had written many books for children. His " Alice's Adventures in the Wonderland" became the most popular children's book in England and by 1932 it was one of the most popular in the world.

லெவிஸ் கரோல் என்ற புனைப்பெயரால் அழைக்கப்படும் சார்லஸ் லியூட்ரிட்ஜ் டாட்சன் (1832 – 1898), இங்லாந்தில் பிறந்தார். இவர் புகழ்பெற்ற குழந்தைகள் புத்தங்களான " Alice's Adventures in the Wonderland" மற்றும் "Through the looking - Glass" ஆகியவற்றின் ஆசிரியர் ஆவார். இவர் தன்னுடைய சிறந்த கணித அறிவிற்கு பல பரிசுகளை வென்றுள்ளார். இவர் ஒரு தீவர புகைப்படக் கலைஞர். இவர் பல கட்டுரைகள், அரசியல் துண்டு பிரசுரங்கள் மற்றும் கவிதைகளை எழுதியுள்ளார். கரோல் குழந்தைகளை மகிழ்விக்கவே பல குழந்தைகள் புத்தங்களை எழுதியுள்ளார். அவரது 'Alice's Adventures in the Wonderland' புத்தகம் இங்கிலாந்தில் மிகவும் பிரபலமான புத்தமாகவும், 1932ஆம் ஆண்டில் அது உலகளவில் மிகவும் பிரபலமானதாக மாறியது.

WARM UP ஆயத்தப்படல்

What do crocodiles eat? Talk about it. **Page -101**

Crocodiles is a carnivorous reptile. They eat fishes, birds small animals and even man. They live in the rivers, the river-dams, the lakes etc. They live both on land and in water.

முதலைகள் என்ன சாப்பிடும்? அதைப் பற்றி பேசு.

முதலைகள் மீன்கள், பறவைகள், சிறு விலங்குகள், மனிதனையும் கூட சாப்பிடும். அவை ஆறுகள், நதி அணைக்கட்டுகள், ஏரி போன்றவற்றில் வாழும். முதலைகள் நீரிலும், நிலத்திலும் வாழ்பவை.

SUMMARY பாடச்சுருக்கம்

The poet is talking about the crocodile that lives in the river Nile . He tells us that crocodile improves his looks by pouring water on his body which makes it shine and the scales appear golden under the rays of the sun . This will make him look very attractive to the fishes that he wants to prey on .

Moral:

People seems friendly but wait for an opportunity to strike at innocent one who may be unaware of their red melicious intentions. So the foet warns us to be very carefully while dealing with others and not yet carried away by their sweet or attractive looks .

நைல் நதியில் வாழும் முதலைப் பற்றி கவிஞர் பேசுகிறார். முதலை தனது உடலில் தண்ணீர் ஊற்றுவதன் மூலம் தனது தோற்றத்தை மேம்படுத்துகிறது. அது பிரகாசிக்க வைக்கிறது மற்றும் சூரியனின் கதிர்களின் கீழ் செதில்கள் தங்கமாகத் தோன்றும் என்று அவர் நமக்குச் சொல்கிறார். இது அவர் வேட்டையாட விரும்பும் மீன்களுக்கு மிகவும் கவர்ச்சியாகத் தோன்றும்.

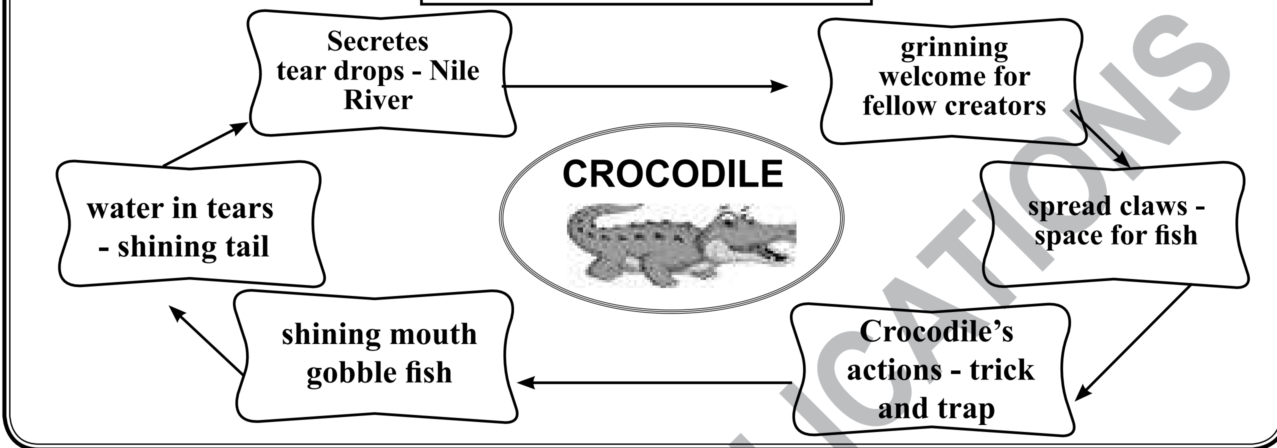
BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

ஒழுக்கநெறி:

மக்கள் நட்பாக தோன்றுகிறார்கள். ஆனால் அவர்களின் சிகப்பு மெல்லிய நோக்கங்களை அறியாத அப்பாவி மீது தாக்குதல் நடத்தும்வரை காத்திருக்கிறார்கள். எனவே மற்றவர்களுடன் பழகும்போது கவிஞர் அவரை மிகவும் கவனமாக வெளிப்படுத்துகிறார். ஆனால் அவர்களின் பிரமிப்பு அல்லது கவர்ச்சியான தோற்றத்தால் இன்னும் விலகிச் செல்லவில்லை.

MINDMAP



Consolidation Points

- The poet describes how a crocodile enhances the physical apprearance of it tail.
- The light of the sun that is falling on the scales of the crocodile's body is making them shine.
- The poet jokes that the crocodile secretes enough tear drops which roll down the scales of its body to seem like they equal all the water in the nile River .
- The crocodile seems to grin, as it were welcoming the other creatures .
- The crocodile spreads his claws, as if to create space for the fish to move in.
- The crocodile open the mouth wide , as if to other a kindly word.
- All these acting on the crocodile's part are desinged to trick and trap the little fishes.
- Fishes don't know the intention of the crocodile .
- Fishes that come swimming up towards its body.
- Infact, It gobbles up all the fishes .

BRILLIANT PUBLICATIONS

POEM	தமிழாக்கம்
Page - 101	**பக்கம் – 101**
How doth the little crocodile	சின்னஞ் சிறு முதலைக் குட்டி – வாலை
Improve his shining tail,	மின்னிடச் செய்வது பெரு வியப்பு;
And pour the water of the Nile	பொன்னிற அளவீடுகளால் நைல் ஆற்றில்
On every golden scale!	பொழிந்திடும் தண்ணீரும் புது வனப்பு ...!
How cheerful he seems to grin,	புன்னகையாம் அதன் பல் இளிப்பு
How neatly spreads his claws,	புதுமையாம் அதன் நகச் சிலிர்ப்பு;
And welcomes little fishes in,	தின்னும் சிறு மீன்களை வரவேற்கும்
With gently smiling jaws!	முன் தாடை விரிப்பும் அருஞ் சிறப்பு...!
- Lewis Carroll	**– லெவிஸ் கரோல்**

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

GLOSSARY: Page - 102

WORDS	MEANINGS	தமிழ் அர்த்தம்
doth	an expression of old English for 'does'	'does'என்பதன் பழைய ஆங்கிலச்சொல்
improve	to become better than before	முன்னேற்றம்
cheerful	happy	மகிழ்ச்சி
gently	softly, mildly	மிருதுவாக

TEXTUAL EXERCISE

Page - 102

B. Choose the rhyming words from the box and write them in the correct blanks.

file	din	caws	nail	while	paws	mail	thin

1. claws, jaws, ..., ... **Ans: paws, caws**
2. grin, in, ..., ... **Ans: din, thin**
3. crocodile, Nile ...., ... **Ans: file, while**
4. tail, scale, ..., ... **Ans: nail, mail**

C. Read these lines and answer the questions given below. Page - 102

1. *How cheerful he seems to grin*

Who does 'he' refer to?
He refers to the Crocodile.

2. *And pour the water of the Nile*

What does the Nile refer to? Where is it?
The Nile is a river. It flows in Egypt. Here in this poem Nile refers to the tear drops of the crocodile.

3. *And welcomes little fishes in*
With gently smiling jaws!

Who welcomes the fish? Why?
The Crocodile welcomes the fish to eat it.

Which line tells you that the crocodile is hungry?
The first line tells us that the Crocodile is hungry.

cheerful- மகிழ்ச்சி; **seems -** தோன்றுதல்; **grin -** இனி; **flows -** பாய்கின்றது; **tear drops -** கண்ணீர் துளி; **gently -** மிருதுவாக; **smiling -** சிரிக்கின்ற; **jaws -** தாடை; **hungry -** பசி; **tell -** சொல்.

BRILLIANT PUBLICATIONS

D. Work in pairs. Share your answers with your partner.

1. **What is the poem about?**
The poem is about the Crocodile.

2. **How does the crocodile's tail look?**
The crocodile's tail looks shining.

3. **What does 'improve his tail' mean?**
'Improve his tail' means that by pouring the water of the Nile on every scale in order to improve his tail.

4. How does he spread his claws?
He spreads his claws very neatly.

5. Why does he welcome little fishes?
He welcomes the little fishes to eat them.

6. Which line talks about the crocodile's mouth and his shape?
The last line talks about the crocodile's mouth and his shape.

crocodile - முதலை; **tail -** வால்; **shining -** பிரகாசிக்கின்றது; **improve -** முன்னேற்றம்; **pouring -** ஊற்றுதல்; **spreads -** பரப்புதல்; **claws -** நகங்கள்; **neatly -** சுத்தமாக.

WRITING

E. What does the poet say about the crocodile? Write in your own words. (in about fifty words)

The Crocodile is a large meat eating reptile living near rivers. The little Crocodile grows and develops his bright tail. The water of the Nile is poured on every scale of the crocodile. He appears cheerful when he grins. He welcomes fishes with his jaws open. An adult crocodile is very long and powerful.

BRILLIANT PUBLICATIONS

ADDITIONAL APPRECIATION QUESTIONS

1. *How cheerful he seems to grin.*
How neatly spreads his claws.

a. Who spreads his claws?
The Crocodile spreads his claws

b. What is the meaning of the word cheerful?
It means happy.

2. *And pour the water of the Nile*
On every golden scale!

a. Why is the scale golden?
The scale in the tail is shining like gold because of the Nile water poured on it.

b. What is referred as water of the Nile?
The tears of the crocodile is referred as water of the Nile.

3. *How cheerful he seems to grins.*
How neatly spreads his claws.

What is the poetic device used in this line? Explain your answer.
He refers to the crocodile with the word "he" rather than the word "it". He acknowledges that the crocodile's tears are not the result of emotional distress, but also shows how the crocodile generates them with the intention of capturing his prey.

TNPSCJOB

OWLIE

- Vijaya Ghose

ஆந்தைக் குஞ்சுஅவ்லி

– விஜயா கோஷ்

SUMMARY பாடச்சுருக்கம்

An Owl named Owlie who is rescued by Payal and her mother. The Owlet was brought to Payal's by a neighbour. They gave minced meat to the Owlet. Payal took over the job of looking after the owl. In order to make the owl learn to fly, she was kept in the library with the cage open and all other doors closed. But one day, she was nowhere to be found in the library, as the garden gate was also found open. After a long time of grieving over the missing owl, Payal in order to forget about the Owl wanted to read a book , when she came to shelf , she noticed a curio. Suddenly the curio opened its eyes , the Owl was pretending to be a curio. She excitedly shouted to her mom that the Owl has returned back.

பாயல் மற்றும் அவரது தாயால் மீட்கப்பட்ட ஆந்தை. ஆந்தை அவ்லி ஓர் அண்டை வீட்டாரால் கொண்டுவரப்பட்டது. அவர்கள் துண்டுதுண்டாக வெட்டப்பட்ட இறைச்சியை கொடுத்தார்கள். பாயல் ஆந்தையை கவனிக்கும் வேலையை ஏற்றுக்கொண்டார். ஆந்தை பறக்க கற்றுக்கொள்வதற்காக கூண்டு திறந்த நிலையில் நூலகத்தில் வைக்கப்பட்டு மற்ற கதவுகள் அனைத்தும் மூடப்பட்டன. ஆனால் ஒரு நாள், தோட்டவாசலும் திறந்தநிலையில் காணப்பட்டதால், நூலகத்தில் அவள் எங்கும் காணப்படவில்லை. காணாமல் போன ஆந்தை குறித்து நீண்ட நேரம் துக்கமடைந்த பிறகு ஆந்தை பற்றி மறக்க பேயல் ஒரு புத்தகத்தை வாசிக்க விரும்பினார். அவர் அலமாரியில் வந்தபோது ஒரு விந்தையான பொருளைக் கவனித்தார். திடீரென்று விந்தையான பொருள் கண்களைத் திறந்தது. ஆந்தை ஒரு விந்தையான பொருளாக நடித்தது. ஆந்தை திரும்பி விட்டதாக அவள் அம்மாவிடம் உற்சாகமாக கத்தினாள்.

MINDMAP

Shefali to Payal's house - white carton

→ Home for abandoned birds and animals

→ Owl - Payal's mother picked the bird up - named it as Owlie

→ Payal's house vegetarian - meat for Owlie - meat softened

→ Owlie fell and Payal felt sad opens eye later - pretends to be dead to avoid danger

→ Love between Payal and Owlie

→ Owlie shifted to library - doors never opened - caged & taught to fly

→ Owlie missing - Payal searched and shed tears

→ Unusal action on bookshelf - Owlie found - Payal happy

BRILLIANT

Consolidation Points

- The story is about an owl named Owlie who is rescued by Payal and her mother.
- Payal's mother is a very generous person. She always nussing injured cals baby birds etc.
- Owlet was brought to Payal's mother by an neighbour.
- They gave minced meat to the Owlet.
- The Owlet had grown.
- Payal took over the job of looking after the owl.
- In order to make the Owl learn to fly, she was kept in the library with the cage open and all other doors closed.
- But one day, she was not to be found in the library.
- After along time of grieving over the missing Owl. She noticed a curio.
- Suddenly the curio opened its eyes, the Owl was pretending to be a curio. She excitedly shouted the Owl has returned back.

SUPPLEMENTARY	தமிழாக்கம்
Page - 103	**பக்கம் – 103**
Mom,' Payal yelled in panic. 'Owlie's gone!'	"அம்மா ...." கூக்குரலிட்டாள் பாயல் "அவ்லி எங்கேயோ போய்விட்டது!"
'Where would she have gone, Payal?' her mother said crossly. 'She was right there, sleeping in her cage a little while ago:	"எங்கே போயிருக்கும், பாயல்?" அவளுடைய அம்மா குறுக்கிட்டுக் கேட்டாள். அங்கு தான் கொஞ்ச நேரத்திற்கு முன்னால் அதன் கூண்டில் தூங்கிக்கொண்டிருந்தது.
'But she's not there now. And, Mom, the door to the garden is open!' That got Payal's mother running into the room. Sure enough, there was no sign of Owlie.	'ஆனால் இப்போது அது அங்கே இல்லையே. அம்மா, அதோடு தோட்டத்தை நோக்கிய கதவும் திறந்திருக்கிறது" இது பாயலின் அம்மாவை அறைக்குள் சென்று தேடத் தூண்டியது, அவ்லியின் அடையாளம் கூட அங்கே எதுவும் இல்லை என்பதை அது மிகவும் உறுதிசெய்தது.
What was an owl doing in a house, you ask? Well, Payal's house was home to all kinds of creatures, mainly abandoned animals. People brought lost dogs, injured cats and baby birds that had fallen out of their cages to Payal's mother. It wasn't that they had a large farm or even a large house. It's just that everyone knew that Payal's mom had a BIG heart! But even in a household used to such unexpected visitors, Owlie's advent had been memorable. Shefali did had just turned up one day, carrying a carton.	ஒரு வீட்டுக்குள்ளே ஓர் ஆந்தை அப்படி என்ன செய்துகொண்டிருந்தது என்றுதானே நீங்கள் கேட்கிறீர்கள்? சரிதான், பாயலின் வீடு எல்லா வகையான உயிரினங்களுக்கும், அதிலும் குறிப்பாக கவனிப்பாரற்றுக் கைவிடப்பட்ட நிலையிலுள்ள விலங்குகளின் இல்லமாகவே இருந்தது. தெருவில் விடப்பட்ட நாய்கள், காயப்பட்ட பூனைகள், கூட்டிலிருந்து தவறிவிழுந்த பறவைகள் போன்றவற்றை அப்பகுதி மக்கள் பாயலின் அம்மாவிடம் கொண்டுவந்து ஒப்படைத்தார்கள். அதற்காக அவர்களுக்கு ஒரு பெரிய பண்ணையோ, அல்லது ஒரு பெரிய வீடோ கூட இருந்தது என்று சொல்லிடமுடியாது. எல்லோருக்கும் தெரிந்தது ஒன்றே ஒன்று தான் – பாயலின் அம்மாவிற்கு ஒரு பெரிய மனம் இருந்தது! ஆனால், இப்படிப்பட்ட ஒரு குடும்ப விருந்தினர்களுக்கிடையே அவ்லி வந்து சேர்ந்த நிகழ்வு எளிதில் மறக்க முடியாத ஒன்று. ஒருநாள் (ஷேபாலி டி) ஒரு அட்டைப் பெட்டியைத் தூக்கிக்கொண்டு வந்தபோது நடந்த எதிர்பாராத நிகழ்வு தான் அது.
When Payal's mother opened the carton, there was the smallest of owlets	பாயலின் அம்மா அந்த அட்டைப் பெட்டியைத் திறந்தபோது, அதன் ஒரு மூலையில் பழுப்பு மற்றும்

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

sitting in one corner, a small ball of brown and grey. Payal's mother picked her up gently and placed her in her lap, talking to her just as she would to the dogs. She had never handled owls before, so she was very careful not to get pecked. When the owl got used to her, and seemed relaxed enough, Payal's mother placed her inside a cage. There were always empty cages in Payal's house - just in case a bird dropped in! The baby owl climbed on the rod and settled herself.

சாம்பல் நிறத்தில் ஒரு குட்டிப் பந்து போல், ஒரு மிகச் சிறிய ஆந்தைக் குஞ்சு உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தது. பாயலின் அம்மா அதை மென்மையாகப் பிடித்து வெளியே எடுத்து, மடி மீது வைத்து, செல்ல நாய்க்குட்டிகளிடம் பேசுவதுபோல அதனிடமும் பேசினார்கள். அதற்கு முன்பு அவர்கள் ஆந்தைகளைக் கையாண்டுப் பழக்கமில்லாததால். அது கொத்திவிடக் கூடாது என்பதில் மிகக் கவனமாக இருந்தார்கள். அந்த ஆந்தைக் குஞ்சு ஓரளவிற்குப் பழக்கப்பட்டு, பயம் தளர்ந்து போதுமான இயல்பு நிலைக்கு வந்த பிறகு பாயலின் அம்மா அதை ஒரு கூண்டிற்குள் வைத்தார்கள். எந்த நேரமும் ஒரு பறவை வந்து சேர்ந்தாலும் அதற்கு அடைக்கலம் கொடுப்பதற்காக பாயலின் வீட்டில் பல காலியான கூண்டுகள் இருந்தன. கூண்டில் குறுக்காக இருந்த கம்பியின் மீது ஏறி அந்த ஆந்தைக் குழந்தை அமர்ந்தது.

'Mom, what shall we call her?' asked Payal, all excited.'You choose a name', said her mother, smiling.'How about Owlie?' asked Payal. So Owlie it was.The name was settled, but there was a bigger problem. What does one feed an owl?

"அம்மா இந்த ஆந்தைக் குழந்தையை நாம் என்ன பெயர் சொல்லி அழைப்பது?" என்று பாயல் கேட்டபோது, எல்லோரும் சற்றே பரபரப்படைந்தனர். "நீயே ஒரு பெயரைத் தேர்வு செய்" சிரித்துக்கொண்டே சொன்னார்கள் அவளுடைய அம்மா. "அவ்லி – பெயர் எப்படி இருக்கிறது?" கேட்டாள் பாயல். அப்படியே அதன் பெயர் 'அவ்லி' ஆகிவிட்டது. பெயர் உறுதிசெய்யப்பட்டாலும். அதை விடப் பெரிய ஒரு புரியாத சிக்கல் ஒன்று அங்கே இருந்தது. ஓர் ஆந்தைக்கு என்ன உணவை அளிப்பது என்பதே அந்தச் சிக்கல்.

Owls are hunters. They eat rats and snakes and frogs. And in Payal's house, they were all vegetarian, even the dogs! Payal's mother was totally anti-meat. But now that Owlie had come to stay, she had to get over her dislike for meat. That was another reason why that day was memorable. It was the first day that meat was brought to the house! Payal got the number from her friend and called the meat shop to ask them to deliver half a kilogram of minced meat to the house. They put the meat before Owlie.

ஆந்தைகள் வேட்டையாடி உண்ணும் இயல்பு உடையவை. அவை எலிகளையும். பாம்புகளையும், தவளைகளையும் உண்பவை. மேலும் பாயலின் வீட்டில் எல்லோருமே, நாய்கள் கூட, சைவ உணவுப் பழக்கமுடையவர்கள். பாயலின் அம்மா முற்றிலும் இறைச்சியுணவு எதிர்ப்பாளர். ஆனால் இப்பொழுது அவ்லி அங்கு வந்து தங்கியுள்ளதால், அவர் இறைச்சி மீதான வெறுப்பை விட்டு வெளியே வர வேண்டும். அந்த நாள் மறக்க முடியாத நாளாக ஆனதற்கு இதுவும் இன்னொரு காரணமாகும். அந்த வீட்டிற்கு இறைச்சி கொண்டுவரப்பட்ட முதல் நாள் அதுதான். பாயல் தன்னுடைய தோழியிடமிருந்து எண்ணைப் பெற்றுக்கொண்டு, இறைச்சிக் கடையைத் தொடர்பு கொண்டு அரைக் கிலோ நன்கு நறுக்கிய இறைச்சியை வீட்டில் வந்து கொடுக்குமாறு சொன்னாள். அந்த இறைச்சியை அவர்கள் அவ்லியின் முன்பாக வைத்தார்கள்.

Page-104

பக்கம் – 104

Of course, Owlie didn't know what to do with it. She was just a baby, after all. If the mother owl had been there, she would have softened the meat and shoved it down Owlie's throat. Payal's mother decided she had to be mother owl! She picked up a tiny bit of meat with her right hand and squished it up until it was soft. Then with her left hand, she pressed open Owlie's beak and shoved the

அந்த இறைச்சியை என்ன செய்ய வேண்டும் என்பது இயல்பாகவே அவ்லிக்குத் தெரியவில்லை. அது ஒரு சிறிய குழந்தையாகவேத் தான் இருந்தது. அதன் தாய் ஆந்தை அங்கே இருந்திருந்தால், அந்த இறைச்சியை மென்மையாக மசித்து அவ்லியின் தொண்டைக்குள் தள்ளிக்கொண்டு போய் விழுங்கச் செய்திருக்கும். பாயலின் அம்மா, தாய் ஆந்தை ஆகிவிட முடிவு செய்தார்கள். அவர்களுடைய வலது கையில் ஒரு துண்டு இறைச்சியை எடுத்து, அது மென்மையாகும் வரை விரல்களால் நன்கு மசித்தார்கள். இடது கையால் அவ்லியின் அலகைத் திறந்து அந்த இறைச்சி உணவை உள்ளே தள்ளினார்கள். ஒரு நொடியில், அந்தக் குறுக்குக் கம்பியிலிருந்து கூண்டின்

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

food down. In a second, Owlie fell off her perch on to the floor of the cage. She lay on her back on the floor of the cage with feet up in the air.

அடிப்பகுதியில் அவ்லி விழுந்தது. தன் கால்களை மேல் நோக்கியவாறு மல்லாந்து கூண்டின் அடிப்பகுதியில் அசைவற்றுக் கிடந்தது.

'Mom!' Payal cried, 'You've killed her!' Payal's mother was equally aghast. 'Oh!' she said. 'Oh, what have I done? The poor, little bird!' After Payal and her mother had finished crying and hugging each other, they started talking bravely about where to bury Owlie. Just then, Owlie opened one eye and then the other. She got onto her feet and quietly climbed the perch!

“அம்மா! நீங்கள் அதைக் கொன்றுவிட்டீர்கள்”! பாயல் கதறினாள். பாயலின் அம்மாவும் திகைத்துப் போனார்கள். “ஆ! நான் என்ன செய்துவிட்டேன் சிறிய செல்லப்பறவையே”! என்று கேட்டார்கள். பாயலும், அவளுடைய அம்மாவும் ஒருவரை ஒருவர் கட்டிப்பிடித்துக் கொண்டு அழுது முடித்தபின், அவ்லியை எங்கே புதைப்பது என்பது பற்றி தைரியமாக பேச ஆரம்பித்தார்கள். அப்போதுதான், அவ்லி ஒரு கண்ணைத் திறந்துப் பார்த்து, பிறகு மற்றொரு கண்ணையும் திறந்து, தனது கால்களை ஊன்றி எழுந்து கூண்டில் இருந்த குறுக்குக் கம்பியின் மீது அமைதியாக ஏறி அமர்ந்தது.

Payal learnt later that falling on her back and pretending to be dead was Owlie's way of defending herself against danger. Not that Payal's mother was a danger to Owlie, but the baby owl did not know that then. So that was Owlie's first day at home.

மல்லாந்து விழுந்து செத்துவிட்டது போல் நடிப்பது என்பது ஆபத்திலிருந்து அவ்லி தன்னைத் தற்காத்துக்கொள்ளும் வழி எனப் பின்னர்தான் பாயல் கற்றுக் கொண்டாள். பாயலின் அம்மாவும் அவ்லிக்கு ஆபத்துவிளைவிப்பவர் அல்ல என்பது அப்போது அதற்குத் தெரியவில்லை. அதுவே அந்த வீட்டில் அவ்லியின் முதல் நாள் அனுபவமாகும்.

In the beginning, Owlie had to be forced to eat. That was Mom's job. But Owlie soon realised that if a hand came towards her it meant food! Her mouth would open automatically and her beak would snap around what was offered. Only, Owlie found it difficult to know when she was being offered food, and would try to take a bit out of any hand that came her way. This meant lots of bitten fingers for Payal and her mother.

தொடக்கத்தில், உணவு உட்கொள்வதற்கு அவ்லியை வலிந்து கட்டாயப்படுத்த வேண்டியிருந்தது. அது பாயலின் அம்மாவுடைய வேலையாக இருந்தது. ஆனால், தன்னை நோக்கி ஒரு கை வந்தால், அது உணவிற்காகத் தான் என்பதை அவ்லி விரைவிலேயே புரிந்துணர்ந்து கொண்டது. தானாகவே அலகைத் திறந்து அதற்கு அளிக்கப்படும் உணவைக் கடித்துக் கவ்விக் கொள்ளப் பழகிவிட்டது. தனக்கு எப்போது உணவு அளிக்கப்படும் என்பதை அறிந்துகொள்ள மட்டுமே அவ்லி சிரமமாக இருந்தது, எனவே தன்னை நோக்கி வருகிற எந்தக் கையையும் கடித்துப்பார்க்க முயற்சி செய்தது. இது பாயல் மற்றும் அவளுடைய அம்மாவின் கைவிரல்களில் பல கடித்த தடங்களைப் பதித்தது.

Reading up more about owls and their habits, Payal discovered that Owlie was a Spotted Owlet. She had the typical grey-brown coat, heavily spotted with white, the pale face, yellow eyes and the white neckband, which looked like a ribbon, Payal decided. Soon, Payal took over the job of looking after Owlie. She saw that the cage was cleaned every day. She filled the water bowl. Once Owlie began to eat by herself, Payal too could feed her. She loved the way Owlie took a piece of raw meat from her hand. During the day, Payal kept the cage covered.

ஆந்தைகளையும் அவற்றின் பழக்கவழக்கங்களையும் பற்றி அதிக அளவில் படித்த பாயல், அவ்லி உடல்முழுவதும் புள்ளிகள் நிறைந்த ஆந்தை வகையைச் சேர்ந்தது என்பதைக் கண்டறிந்தார்கள். தன் இனத்திற்குரிய சாம்பல் – பழுப்பு நிறப் புறத்தோலின் மீது அடர்த்தியாக அமைந்த வெள்ளை நிறப் புள்ளிகள், வெளிரிய முகம், மஞ்சள் நிறக் கண்கள், கழுத்தைச் சுற்றி ஒரு நாடாவைப் போன்ற வெள்ளை நிறக் கழுத்துப்பட்டை போன்றவை அவ்லியின் தோற்றத்தில் இருந்ததை பாயல் கண்டறிந்தாள். விரைவிலேயே, அவ்லியைக் கவனித்துக் கொள்ளும் பொறுப்பை பாயல் ஏற்றுக்கொண்டாள். கூண்டு தினமும் சுத்தம் செய்யப்படுகின்றதா என்பதைக் கவனித்தாள். தண்ணீர்க் கலத்தை நிரப்பி வைத்தாள்; தானாகவே உணவை உண்ணப் பழகியபின் அவ்லிக்கு பாயலே உணவளித்தாள். அவளுடைய கையிலிருந்து பச்சை இறைச்சித் துண்டை அவ்லி எடுத்துக்கொள்ளும் விதம் அவளுக்கு மிகவும்

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

Owls are night birds, so they slept during the day. At night, when owls are active, Payal took off the cover. They had decided that they would let Owlie fly away once she had grown bigger. But that meant that she had to learn to fly. To do that, Owlie had to be in a closed room.	பிடித்திருந்தது. பகல் நேரங்களில் பாயல் கூண்டை மூடி வைத்திருந்தாள். ஆந்தைகள் இராச்சுற்றிப் பறவைகள் ஆதலால் அவை பகல் நேரங்களில் தூங்கும் பழக்கம் கொண்டவை. ஆந்தைகள் செயற்படும் நேரமான இரவுப் பொழுதுகளில், பாயல் கூண்டின் மூடியை அகற்றி விடுவாள். அவ்லி பெரிய அளவில் வளர்ந்த பின்பு அதைப் பறக்கவிட்டு விடுவதாக அவர்கள் முடிவு செய்திருந்தார்கள். ஆனால், அதற்கு அவ்லி பறக்கக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டுமே. அதற்காக அவ்லியை ஒரு மூடிய அறைக்குள் வைத்திருக்க வேண்டியிருந்தது.
After much discussion, Owlie's cage was shifted to the library. It was a lovely room with two doors - one which led to the rest of the house and the other that opened into the garden. It was also Payal's favourite room. It had tall bookshelves and she spent hours there, reading all kinds of books. The bookshelves also had lots of little knickknacks. Her mother loved pretty things, and displayed them here along with the books. So there were beautiful pieces of pottery, dolls from wherever they had travelled, and of course wooden and clay animals and birds from all around the world.	பல்வேறு கலந்தாலோசனைகளுக்குப் பிறகு, அவ்லியின் கூண்டு நூலக அறைக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டது. அது இரண்டு கதவுகள் உள்ள ஓர் அழகிய அறையாகும். ஒரு கதவைத் திறந்தால் வீட்டின் பிற பகுதிகளுக்கு வருமாறும், மற்றொன்று தோட்டத்திற்கு செல்ல அமைக்கபட்டதுமாக இருந்தது. பாயல் அதிகம் விரும்புகிற அறையும் அதுவே. உயரமான புத்தக நிலையடுக்குத் தட்டுகள் அமைக்கப்பட்டிருந்த அந்த அறையில் பல வகையான புத்தகங்களைப் பாயல் மணிக்கணக்கில் செலவிட்டுப் படித்தாள். அந்தப் புத்தக நிலையடுக்குத் தட்டுகளில் பல்வேறு வகையான சிற்றழகுப் பொருட்களும் இருந்தன. அழகுப்பொருட்கள் அவளுடைய அம்மாவிற்கு மிகவும் பிடிக்கும் என்பதால், அவற்றையும் புத்தகங்களினூடே அவர்கள் காட்சிப் படுத்தியிருந்தார்கள். எனவே அழகான சிறிய மண்பாண்டப் பொருட்களும் பயணித்த இடங்களில் வாங்கிய பொம்மைகளும், உலகின் பல இடங்களில் இருந்த கிடைத்த மரம் மற்றும் களிமண்ணாலான விலங்குகள் மற்றும் பறவைகளும் அங்கே அழகாக வைக்கப்பட்டிருந்தன.
Page - 105	**பக்கம் – 105**
Once Owlie was moved to the library, strict rules were laid down for everyone in the house. The two doors were never to be left open - not at night, not in the day. Every night, Payal would leave the cage door open and put a plate of mincemeat on top of the cage. This was so that when Owlie flew out of her cage, she could also learn to find her food.	அவ்லியை நூலக அறைக்கு இடமாற்றம் செய்தவுடன், வீட்டிலுள்ள ஒவ்வொருவருக்கும் கண்டிப்பான விதிமுறைகள் வகுக்கப்பட்டன. இரவு நேரத்திலோ, பகலிலோ அந்த அறையின் இரு கதவுகளும் திறந்து வைக்கப்பட்டதில்லை. ஒவ்வொரு நாள் இரவிலும் பாயல், கூண்டின் கதவைத் திறந்து வைத்து, நறுக்கப்பட்ட இறைச்சித் துண்டுகள் அடங்கிய ஒரு தட்டை கூண்டின் மேற்பகுதியில் வைத்துவிடுவாள். இதனால் அவ்லி கூண்டைவிட்டு வெளியே பறக்கும்போது, அதனுடைய உணவையும் கண்டுகொள்ள முடிந்தது.
Initially, Payal would shut the cage door every morning when she popped in to say hello to Owlie before going to school. She would always find Owlie on her perch inside the cage, though the cage door was still open. But Payal knew Owlie was flying because she found bits of meat all over the room. After some time, Payal stopped shutting the cage door even during the day. After all, people seldom went into	தொடக்கத்தில் ஒவ்வொரு நாள் காலையும் பாயல் பள்ளிக்குச் செல்லும் முன், அந்த அறைக்குள் நுழைந்து அவ்லிக்கு ஒரு "ஹலோ" சொல்லிவிட்டு கூண்டின் கதவை மூடிவைத்து விடுவாள். கூண்டின் கதவு திறந்து வைக்கப்பட்டு இருக்கும்போதுகூட, அவள் பார்க்கும்போது அவ்லி கூண்டிலுள்ள குறுக்குக் கம்பியின் மீது தான் உட்கார்ந்திருக்கும். ஆனால், இறைச்சியின் சிறுசிறு துண்டுகள் அறைமுழுவதும் சிதறிக் கிடப்பதைப் பார்த்ததால் அவ்லி பறக்கப் பழகிக் கொண்டது என்பதைப் பாயல் தெரிந்துகொண்டாள். அதனால், சில காலங்களுக்குப் பிறகு பகல் நேரத்தில் கூட கூண்டின் கதவை மூடுவதைப் பாயல் நிறுத்திவிட்டாள். பகல் முழுவதும் மனிதர்கள் அபூர்வமாகத்தான் அந்த அறைக்குள் வருவார்கள், அவ்லி தூங்கிக் கொண்டு

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

that room all day, and Owlie was always asleep, so there seemed little point.

இருக்கும். எனவே அதில் ஏதோ ஒரு சிறிய கவனிக்கப்பட வேண்டிய கருத்துரு இருப்பதுபோலத் தோன்றியது.

Every day when Payal came back from school, the first thing she did was to peep into the library. Usually, she would find Owlie fast asleep on her perch. But today, it was different. The cage was empty and there was no sign of Owlie! And the door to the garden was open.'Mom!' Payal howled. 'Who left the garden door open? How will we find Owlie now? 'Don't panic,' said Mom. 'She must be somewhere around.' They shut the garden door and looked in every corner of the room. Behind doors, on top of the tall bookshelves, in every nook and cranny. No Owlie.

ஒவ்வொரு நாளும் பள்ளியிலிருந்து திரும்பியதும் பாயல் செய்வது, நூலக அறைக்குள் உற்றுநோக்குவது தான். வழக்கமாக அவ்லி கூண்டின் குறுக்குக் கம்பியின் மீது அயர்ந்து உறங்கிக் கொண்டிருப்பதைத் தான் அவர் பார்ப்பாள். ஆனால், இன்று வித்தியாசமாக இருந்தது. கூண்டு காலியாக இருந்தது. அங்கே அவ்லியின் அடையாளம் எதுவுமே இல்லை. மேலும், தோட்டத்திற்குப் போகும் கதவு திறந்திருந்தது. "அம்மா!" அலறினாள் பாயல் "தோட்டக் கதவை யார் திறந்து வைத்தது? இப்போது நாம் எப்படி அவ்லியைக் கண்டுபிடிப்பது?" "பயப்படாதே", அவளுடைய அம்மா சொன்னார்கள், "அது இங்கேதான் எங்கேயாவது இருக்க வேண்டும்" தோட்டக் கதவை அடைத்துவிட்டு, அறையின் ஒவ்வொரு மூலை முடுக்கிலும் அவர்கள் தேடிப்பார்த்தார்கள். கதவுகளுக்குப் பின்னால், புத்தக நிலையடுக்குத் தட்டுகளின் உச்சிகள் மீது என ஒரு இடம் கூட விடாமல் எங்கெல்லாம் முடியுமோ அங்கெல்லாம் தேடினார்கள். அவ்லி இல்லவே இல்லை.

Tears ran down Payal's cheeks. They had wanted Owlie to fly away, but not so soon. She was still so small, how would she hunt for her food? What if a kite or eagle swooped down on her? Finally, Mom said, 'Well, now Owlie has gone, we may as well leave the doors open and air the room.' Wiping her tears, Payal threw open the doors to the room. She hoped secretly that Owlie would come in if the doors were kept open.

பாயலின் கன்னங்களில் பாய்ந்தோடியது கண்ணீர். அவ்லி பறந்து செல்லத்தான் அவர்கள் விரும்பினார்கள். ஆனால் இவ்வளவு விரைவாக அல்ல. இன்னும் அது மிகவும் சிறியதாகத்தானே இருந்தது. அது எப்படித் தன்னுடைய இரைக்காக வேட்டையாடும். அது என்ன பட்டமோ, பருந்தோ கீழ்நோக்கி அவளிடம் வருவதற்கு? இறுதியாக பாயலின் அம்மா சொன்னார்கள், "சரி" இப்போது அவ்லி போய்விட்டது, நாம் கதவுகளைத் திறந்து வைத்து அறையைக் காற்றோட்டமானதாக்கலாம். கண்ணீரைத் துடைத்துக் கொண்டே, பாயல் அறையின் கதவுகளைத் திறந்து வைத்தாள். அவ்லி உள்ளே (திரும்ப) வரும் என்று அவள் இரகசியமாக நம்பினாள்.

Mom left the room to go do her afternoon errands. When she came back a couple of hours later, Payal was sitting, gazing mournfully at Owlie's cage.'Why don't you find yourself a good book to read?' Mom asked. She knew that reading a book was the only way Payal would cheer up. When Payal was sad, she always read.'Okay,' sighed Payal, and started looking for a book she had not read.

பாயலின் அம்மா அவளுடைய பிற்பகல் அலைச்சற் பொறுப்புகளைச் செய்ய அறையை விட்டுச் சென்றார்கள். இரண்டு மணி நேரங்களுக்குப் பிறகு அவர்கள் வந்தபோது, அவ்லியின் கூண்டையே பாயல் வருத்தத்துடன் கூர்ந்து நோக்கிக் கொண்டு உட்கார்ந்திருந்தாள். "ஒரு நல்ல புத்தகத்தை எடுத்து ஏன் நீ வாசிக்கக் கூடாது?" என்று அவளுடைய அம்மா கேட்டார்கள். பாயலுக்குத் தற்சமயம் ஆறுதல் கொள்வதற்கு ஒரே வழி ஒரு புத்தகத்தை வாசிப்பது தான் என்பது அவர்களுக்குத் தெரியும். பாயல் கவலையுடன் இருந்தால், எப்போதும் எதையாவது வாசிப்பாள். "சரி, அம்மா" என ஏக்கப் பெருமுச்சு விட்டவள், தான் வாசித்திராத ஒரு புத்தகத்தைத் தேடத் தொடங்கினாள்.

She noticed a curio on a shelf that she had never noticed before. Hello? Where did this one come from, she wondered. Where did her mother get the owl from? She was about to pick

ஒரு நிலையடுக்குத் தட்டின் மீது முன்பு ஒருபோதும் பார்த்திராத வகையில் ஏதோ ஒரு விந்தையான பொருள் இருப்பதை பாயல் கவனித்தாள். ஹலோ, எங்கிருந்து இது வந்ததென்று ஆச்சரியப்பட்டாள். அவளுடைய அம்மா எங்கிருந்து அந்த ஆந்தைக் குஞ்சைப் பெற்றுக் கொண்டாள்?

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

it up when the curio opened one eye ... It was Owlie pretending to be a curio! 'Mom!' bawled Payal. 'She's back!''Don'tyou ever give me a fright like that again,' she scolded the owl as she put her back in her cage. Payal swore later that Owlie winked back at her. She probably did.	அந்த விந்தைப் பொருள் தன் கண்களைத் திறந்தபோது, அதைக் கையில் எடுத்துக் கொள்ளப் போனாள். அந்த விந்தையான பொருளைப் போல் பாசாங்கு செய்து கொண்டிருந்தது அவ்லிதான்! "அம்மா", உரக்க அழைத்தாள் பாயல். "அவ்லி திரும்பக் கிடைத்து விட்டது!" "இப்படிப்பட்ட ஓர் அச்சத்தை இனி எப்போதும் கொடுக்காதே" அவ்லியைத் திட்டியவள் அதை அதனுடைய கூண்டிற்குள் கொண்டுபோய் வைத்தாள். அவளைப் பார்த்துத் திரும்ப அவ்லி கண்சிமிட்டியதை பின்னர் பாயல் உறுதியாகக் கூறினாள். அவ்லியும் உண்மையாகவே அப்படியே செய்தது.

TEXTUAL EXERCISE

Page - 106

A. Identify the character / speaker.

1. Owlie's gone! **Ans: Payal to Mom**
2. She opened one eye and then the other. **Ans: The author**
3. Don't panic. **Ans: Mom to Payal**

B. Choose the correct answer from the options given.

1. The owlet was ....(brown and grey / white and grey) **Ans: brown and grey**
2. In Payal's family, they were all .... (non-vegetarian / vegetarian) **Ans: vegetarian**
3. The cage was shifted to the .... (library / living room) **Ans: library**

C. Read the passage and answer the questions.

Payal and her mother started talking bravely about where to bury Owlie. Just then, Owlie opened one eye and then the other. She got onto her feet and quietly climbed the perch! Payal learnt later that falling on her back and pretending to be dead was Owlie's way of defending herself against danger.

1. Why did Payal and her mother want to bury Owlie?
Payal and her mother thought that Owlie was dead so they wanted to bury her.

2. What did Owlie do then?
After some time Owlie opened one eye and then the other.

3. What did Payal learn from Owlie's pretence?
Payal learnt from Owlie's pretence that it was the way of defending herself against danger.

D. Rearrange the following jumbled sentences in the correct order.

- Payal's house was a home for abandoned animals.
- It was a small ball of brown and grey.
- She found an owlet in one corner.
- Payal's mother picked her up gently.
- Payal's mother opened the carton.
- One day they got a carton.

Answers:

1. Payal's house was a home for abandoned animals.
2. One day they got a carton.
3. Payal's mother opened the carton.
4. She found an owlet in one corner.
5. It was a small ball of brown and grey.
6. Payal's mother picked her up gently.

E. Discuss in pairs. Then write the answers.

1. What kind of a girl was Payal? What did she like? How did she behave with animals and people?

Payal was a kind girl to all. She like abandoned birds and animals. She behaved with animals and people kind-heartedly.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

BRILLIANT PUBLICATIONS

TNPSCJOB

2. Do you think Owlie was happy to be with Payal? Give reasons for your answer.

Yes, Owlie was happy to be with Payal. Payal looked after the Owlie. She gave food to her on time. One day Owlie flew away from the cage. At that time Payal cried so much and searched every nook and corner. After some time Owlie returned to her , she scolded Owlie and put it into the cage. This incident showed both were kind to each other.

kind- கருணை; **abanonded -** கவனிப்பாரின்றி கைவிடப்பட்ட; **behaved -** பழகியது; **heartedly -** மனதார உளமார்ந்த; **looked -** கவனித்துக்கொள்ளுவது; **flew -** பறந்தது; **cage -** கூண்டு; **searched -** தேடினாள்; **incident -** நிகழ்வு.

PROJECT **Page - 106**

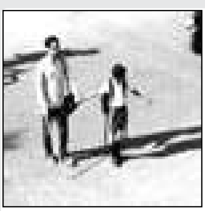
F. Listen to the teacher read the passage. Watch this website:https: // sstcn.org / Then write a paragraph on Students' Turtle walk Chennai 2017.

Listening text is on page - 155

The Students' Sea Turtle Conservation Network beaches (SSTCN) is a voluntary group mainly comprising students who have been working in the beaches of Chennai since 1987 trying to conserve and create awareness about the endangered Olive Ridley sea turtle. They nest on our beaches at night, between January and March every year. During this season we walk on the beaches every night looking for their eggs which we collect and relocate to a safe place. When the turtle hatchlings emerge after 45 days, we release them safely into the sea. On Friday and Saturday nights we conduct a walk for interested people. We use this opportunity to interact with them and create awareness about the plight of an endangered species and the state of the environment. The walks are not for entertainment.

CONNECTING TO SELF **Page - 107**

G. Write a caption for these pictures. One is done for you.

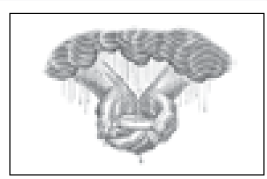


Help the needy

Avoid plastics

Save the tree

Save Rain water



STEP TO SUCCESS **Page - 107**

H. Find their group name and write them in the blanks. One is done for you.

eg: elephant, tiger, lion, monkey - Land animals

1. eel, seal, walrus, seahorse — **Ans: sea / aquatic animals**
2. pearl, coral, conch, oil — **Ans: sea products**
3. submarine, ship, yacht, ferry — **Ans: sea vehicles**
4. kite surfing, scuba diving, parasailing — **Ans: sea games**
5. albatross, penguin, pelican, fish hawk — **Ans: sea birds**

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

BRILLIANT PUBLICATIONS